

Ш-66
АКАДЕМИЯ НАУК СССР
ОРДЕНА ТРУДОВОГО КРАСНОГО ЗНАМЕНИ
ИНСТИТУТ ВОСТОКОВЕДЕНИЯ

На правах рукописи
УДК - 093 (581)
Файз Мухаммад

ШКИРАНДО Александр Иванович

РУКОПИСЬ ФАЙЗ МУХАММАДА
"КИТАБ-И ТАЗАККУР АЛ-ИНКИЛАБ" КАК
ИСТОЧНИК ПО НОВЕЙШЕЙ ИСТОРИИ
АФГАНИСТАНА

Специальность - 07.00.09 -
Историография и источниковедение

А в т о р е ф е р а т
диссертации на соискание ученой степени
кандидата исторических наук

Москва 1987

Работа выполнена в Отделе Ближнего и Среднего Востока Ор-
дена Трудового Красного Знамени Института Востоковедения
АН СССР.

Научный руководитель: доктор исторических наук,
профессор Ганковский Ю.В.

Официальные оппоненты: доктор исторических наук
Теплинский Л.Б.

кандидат филологических наук
Гирс Г.Ф.

Ведущая организация: Институт стран Азии и Африки
при МГУ им. М.В. Ломоносова

Защита состоится " 19 " февраля 1987 г. на заседании Спе-
циализированного Совета по историческим наукам Ин-
ститута Востоковедения АН СССР (Москва, ул. Жданова, 12).

С диссертацией можно ознакомиться в библиотеке Института Восто-
коведения АН СССР.

Автореферат разослан " 28 " января 1987 г.

Ученый секретарь Специализированного Совета
Института Востоковедения АН СССР

кандидат исторических наук

И. Ключков

Ключков И.С.

© ИНСТИТУТ ВОСТОКОВЕДЕНИЯ АН СССР, 1987

I. ОБЩАЯ ХАРАКТЕРИСТИКА ДИССЕРТАЦИИ

Характеристика темы (предмета) исследования. В распоряже-
нии исследователей, изучающих историю Афганистана 20-30-х го-
дов XX в. и, в частности, бурные события гражданской войны
1928-29 годов, сравнительно мало источников, написанных пред-
ставителями афганского общества того времени и освещающих ис-
торию Афганистана как очевидцы и участники событий.

Одним из таких источников, который до недавнего времени
оставался неизвестным даже специалистам по истории Афганистана,
является рукопись "Китаб-и тазаккур ал-инкилаб" ("Книга упоми-
наний о мятеже"). Она написана на языке дари. Автором ее явля-
ется известный афганский историк и летописец Файз Мухаммад, ко-
торый при эмирах Хабибулла-хане (1901-1919) и Аманулла-хане
(1919-1929) занимал пост официального историографа.

Рукопись книги "Китаб-и тазаккур ал-инкилаб", в отличие от
других известных трудов Файз Мухаммада ("Тухфат ал-Хабиб" и
"Сирадж ат-таварих"), была написана автором не по приказу эми-
ра, а по его собственной инициативе, в форме дневника.

"Китаб-и тазаккур ал-инкилаб" освещает один из наиболее
сложных и драматичных периодов новейшей истории Афганистана. В
ней рассказывается о свержении эмира-реформатора Аманулла-хана
и событиях периода правления Бачаи Сакао.

Этот источник дает возможность специалистам глубже изучить
обстановку конца 20-х годов, полнее выявить причины разразив-
шегося в Афганистане острого социально-политического кризиса.

Актуальность, научная и практическая значимость работы оп-
ределяется, прежде всего, тем, что исследование многих проблем
социальной и политической истории Афганистана в новое и в но-
вейшее время часто связано с большими трудностями, поскольку

далеко не все периоды и проблемы этой истории освещены надежными первоисточниками. Поэтому вовлечение в научный оборот источников, которые по разным причинам остаются или совсем неизвестными или малоизвестными широкому кругу историков, имеет большое научное и практическое значение. Научное значение такой работы определяется также тем, что источниковедение остается пока сравнительно слабо разработанной отраслью афганистики.

Материалы "Китаб-и тазаккур ал-инкилаб" проливают свет на многие, до сих пор неизвестные, вопросы внутривосточного развития Афганистана в 1928-1929 гг., связанные с падением младоафганского режима и правлением Бачаи Сакао. Научное изучение этих проблем в дореволюционном Афганистане было практически невозможно (о чем свидетельствует судьба монументального труда известного прогрессивного историка М.Г.М. Губара "Афганистан дар масир-и тарих" ("Афганистан на пути истории"), который был запрещен королевским правительством сразу же после выхода в свет в 1967 г.).

Изучение рукописи Файз Мухаммада дает возможность установить точные даты многих важных исторических событий, уточнить их фактическую сторону, выяснить имена участвовавших в них лиц, составить более отчетливое представление о внутривосточной обстановке, сложившейся в Афганистане в период гражданской войны 1928-1929 годов.

Основная цель (задача) исследования - ознакомить специалистов, занимающихся новейшей историей Афганистана, с неизвестным до сих пор источником "Китаб-и тазаккур ал-инкилаб", введение этого источника в научный оборот.

Научная новизна диссертационного исследования состоит в том, что источник ("Китаб-и тазаккур ал-инкилаб") до настоящего времени оставался неизвестен специалистам. Он не был ни издан, ни переведен на русский или другие европейские языки. Он не был поэтому использован ни одним исследователем, занимавшимся проблемами новейшей истории Афганистана.

Методологической основой исследования явились труды К. Маркса, Ф. Энгельса и В.И. Ленина об объективных законах становления, развития и смены общественно-экономических формаций, классовой борьбы в антагонистических обществах. В изучении затрагиваемых в работе вопросов, связанных с борьбой народов за

национальное освобождение, а также с особенностями политики колониальных держав в странах Востока, диссертант опирался на положения и выводы, содержащиеся в документах и решениях съездов партии, пленумов ЦК КПСС, в выступлениях руководителей КПСС.

Диссертационная работа написана с привлечением оригинальных (афганских и некоторых других) источников. В группу официальные источники, по мнению диссертанта, можно включить газету "Хабиб ул-ислам" ("Друг ислама"), которая, являясь единственной официальной газетой в Афганистане в исследуемый период, на своих страницах публиковала указы и манифесты режима Бачаи Сакао, выступления эмира и его ближайших соратников.

К этой же группе относятся другие публикации (политические акты, воззвания режима Бачаи Сакао, фетвы мулл и т.д.)¹. Они дают возможность правильно оценить основные черты феодально-клерикальной идеологии, ее место и значение в формировании консервативного течения общественной мысли Афганистана в рассматриваемый период.

В работе были использованы некоторые материалы архива наследного принца Афганистана Инаятутла-хана "Ахкам-и хузур"². Хотя они непосредственно не относятся к исследуемому периоду, их изучение помогло автору данной работы разобраться в эволюции социально-экономической и политической структуры афганского общества в первое десятилетие XX века.

Пресса. Как было указано выше, в рассматриваемый период в Афганистане издавалась единственная газета "Хабиб ул-ислам". По мнению Ш. Имомова, "анализ содержания газеты показывает, что ее издатели активно стремились доказать с позиций ислама законность режима; не брезговали они и социальной демагогией"³.

Совершенно другого направления придерживалась газета "Афганистан", ее первый номер увидел свет летом 1929 года в Бри-

1. Ряд материалов такого рода содержится в "Приложении" книги И.М. Рейснера "Афганистан". Среди них, например, перевод полного текста фетвы мулл и улемов Северной провинции против падишаха Аманулы от 28 декабря 1928 г. - См.: Рейснер И.М. Афганистан. - М., 1929. - С. 259-260.
2. Описание архива дано в книге: Шохуморов С. "Ахкам-и хузур" как источник по истории Афганистана начала XX в. - М., 1980.
3. Имомов Ш. Общественная мысль Афганистана в первой трети XX в. - М., 1986. - С. 85.

танской Индии в г. Лахоре. Эта газета издавалась на средства афганцев, бежавших в Индию от преследований Бачаи Сакао, и распространялась на территории Афганистана. Она резко осуждала политику режима Бачаи Сакао и призывала к его свержению.

Газета "Афганистан", будучи органом афганской эмиграции в Индии, сыграла важную роль в деле консолидации афганских патриотических сил. Она является также ценным источником по истории Афганистана в 1929 г.

Аналогичную по содержанию еженедельную газету "Хамдард-и афган" ("Утешитель афганца") основал в 1928 г. в Пешаваре известный пуштунский общественный деятель, поэт и писатель Мухаммад Хан Мир Хилали. На ее страницах подробно освещались события в Афганистане того периода, а также публиковались художественные произведения.

Большое место освещению событий в Афганистане в 1928-1929 гг. было отведено на страницах советской прессы. Материалы, посвященные внутриполитическому положению в Афганистане в этот период, печатались как в центральных, так и в других периодических изданиях.

Кроме того, в Ташкенте издавались специальные выпуски - сборники материалов прессы - Бюллетени прессы Среднего Востока.

Мемуары. Событиям исследуемого периода истории Афганистана посвящено довольно много мемуаров. Среди них, например, мемуары брата Мухаммад Надир-шаха - Шах Вали-хана¹. Признавая значение этих мемуаров как источника по истории Афганистана, следует, однако, отметить их односторонность. Шах Вали-хан описывает в основном борьбу Надир-шаха за трон. Подобно другим афганским авторам того времени, основным виновником всех несчастий он считает Аманулла-хана.

Рассматриваемому периоду посвящены "Воспоминания" очевидца событий Мухаммад Рахим Шивана².

В 1972-1973 гг. в журнале "Иттихад-и милли"³ были опубликованы мемуары Мухаммад Сиддика Тарзи "Даура-и Бачаи Сакао" ("Период Бачаи Сакао"). В них кроме личных наблюдений автора использованы данные, содержащиеся в книге Мухиаддина Аниса

"Бохран ва неджат" ("Кризис и спасение"), а также материалы советских авторов (например, И.М. Рейснера), документы внешней политики СССР.

Среди мемуарной литературы интерес представляет также автобиографическая книга известного пуштунского деятеля Хан Абдул Гаффар-хана "Зма жванд ав джид-у-джахд" ("Моя жизнь и борьба"), написанная на языке пушту. В ней приводятся некоторые, ранее неизвестные, факты, проливающие свет на истинные замыслы Мухаммад Надир-хана в его борьбе за власть в 1929 г.

Из афганских источников наиболее полно была использована книга Мухиаддина Аниса "Бохран ва неджат", которая посвящена непосредственно описанию событий 1928-1929 гг.

Сравнительный анализ сочинений "Бохран ва неджат" и "Китаб-и тазаккур ал-инкилаб" показывает, что оба эти источника дополняют друг друга и воссоздают цельную картину положения, сложившегося в то время во всем Афганистане.

Признавая значение "Бохран ва неджат" как ценнейшего источника по истории Афганистана 1928-1929 гг., следует также отметить отсутствие в нем анализа реформаторской политики Аманулла-хана, вместо которого представлена лишь критика государственного управления¹.

Этому же периоду посвящена книга Бурханаддина Кушкаки "Надир-и афган" ("Надир афганский")². В отличие от вышеупомянутых работ, книга представляет собой в основном жизнеописание Мухаммад Надир-шаха. О роли и личности Аманулла-хана в истории Афганистана практически ничего не говорится.

Интересную и важную группу источников составляют публикации советских авторов, побывавших в тот период в Афганистане (среди них были не только историки и журналисты). Нами были использованы книги, авторами которых были Е. Шуан, К.И. Соколов-Страхов, А. Штуссер, К. Треплев, М. Рафаил, Е. Штейнберг,

1. Анис Мухиаддин. Бохран ва неджат. - Кабул, (б.г.). - С. 4-5.

2. Кушкаки Бурханаддин-хан. Надир-и афган. - Кабул, 1931.

1. Шах Вали. Мои воспоминания. - М., 1960.

2. Мухаммад Рахим Шиван. Воспоминания. - М., 1967.

3. Иттихад-и милли. - Кабул, 1972-1973.

Л. Нариманов¹. В этих работах, написанных по "горячим следам", в простой и популярной форме были сделаны первые попытки дать картину гражданской войны в Афганистане в 1928-1929 гг. и вскрыть социально-экономические и политические причины падения режима Аманулла-хана.

Этой же теме посвящены и работы В.М. Примакова².

Историография исследуемого периода. В афганской историографии этот период изучен слабо, поскольку большинство трудов афганских историков, опубликованных до 1978 г., посвящено изучению средневековой и новой истории страны. По новейшему же периоду истории Афганистана научных исследований имеется сравнительно мало. В частности, в работах, где излагаются обстоятельства падения младоафганского правительства и прихода к власти консервативных сил во главе с Бачаи Сакао, как правило, мы находим лишь хронологическое изложение событий.

Афганские историки, публиковавшие свои труды за рубежом и не опасавшиеся репрессий королевского режима, пытались анализировать события и выявить основные причины, приведшие страну к кризису. Такой подход характерен, например, для Мухаммада Али, автора книги "Прогрессивный Афганистан"³. Он правильно указывает на невыносимое положение крестьян, вызванное повышением налогов и усилением эксплуатации, как на важную причину событий 1928-1929 гг. Аналогичный подход характерен и для Икбал Али-шаха, который посвятил свои труды афганской истории первой трети XX в.⁴

Особое место в афганской историографии занимает фундаментальное исследование М.Г.М. Губара (1895-1978) "Афганистан дар

1. Шуан Е. Джанг. Восстание в Афганистане. - М., 1930; Соколов-Страхов К.И. Гражданская война в Афганистане 1928-29. - М., 1931; Штуссер А. Афганские события // Молодая гвардия. - 1929. - № 4; Треплев К. Что произошло в Афганистане // Туркменоведение. - 1930. - № 1; Рафаил М. Под знаменем ислама и британского национального флага // Звезда. - 1929. - № 3; Штейнберг Е. Борьба в Афганистане // Народный учитель. - 1929. - № 3; Нариманов Л. Афганистан в огне гражданской войны. - М., 1929.

2. Примаков В.М. Афганистан в огне. - Л., (1929); он же: Гражданская война в Афганистане // Большевик. - 1929. - № 3.

3. Ali M. Progressive Afghanistan. - Lahore, 1933.

4. Iqbal Ali Shah. The Tragedy of Amanullah. - London, 1933.

масир=и тарих", в котором приведены не только разного рода материалы и документы, но и личные свидетельства самого автора - современника и очевидца многих событий, происходивших в Афганистане в 1928-1929 гг. Хотя М.Г.М. Губар, как представляется, не всегда учитывал значение некоторых объективных факторов общественного развития, определявших внутривнутриполитическую обстановку того периода, тем не менее, он весьма полно обрисовал нам картину истории правления младоафганцев и периода, когда у власти оказался Бачаи Сакао.

Из советских исследований, посвященных рассматриваемому периоду, заслуживают особого внимания труды И.М. Рейснера (1899-1958)¹. Среди работ, написанных советскими исследователями в последнее время и посвященных исследуемому периоду, отметим книгу В.Г. Коргуна². В ней на основе широкого круга источников и материалов дан анализ особенностей общественно-политической обстановки в Афганистане в 1919-1929 гг., исследуются причины, характер и движущие силы антиправительственных выступлений, показано обострение положения в стране в результате прихода к власти Бачаи Сакао, а также освещены события в 1929-1933 гг.

Результаты работ советских специалистов, посвященных изучению особенностей социально-экономического, политического и культурного развития Афганистана в первые десятилетия XX в., включая события гражданской войны 1928-1929 гг., обобщены в коллективном труде "История Афганистана"³.

Что касается западной историографии, посвященной рассматриваемому периоду, то здесь, прежде всего, отметим работы таких авторов, как В. Фрейзер-Тайтлер, В. Грегориан, В. Ньюэлл,

1. Основные труды И.М. Рейснера, использованные нами: Афганистан. - М., 1929; Уроки крестьянского восстания в Афганистане // Аграрные проблемы. - 1929. - № 5; Независимый Афганистан. - М., 1929; События в Афганистане // Международная жизнь. - 1929. - № 3; Леоринус (И.М. Рейснер). Борьба в Афганистане // Мировое хозяйство и мировая политика. - 1929. - № 3.

2. Коргун В.Г. Афганистан в 20-30-е годы XX в. Страницы политической истории. - М., 1979.

3. История Афганистана. - М., 1982. - С. 224-241.

Л. Пуллада и Р.Т. Стюарт¹. В них можно найти много интересного фактического материала. Однако во всех этих трудах отсутствует социальный, классовый анализ событий 1919-1929 гг. Свое внимание авторы концентрируют прежде всего на описании и характеристике конфликта между пуштунскими племенами Восточной провинции и правительством. Широкое же участие крестьянских масс и национальных меньшинств Афганистана в событиях 1928-1929 годов остается по существу не раскрытым.

Апробация работы. Диссертация обсуждалась на расширенном заседании сектора Афганистана Отдела Ближнего и Среднего Востока Института Востоковедения АН СССР в 1985 г. и получила положительную оценку. Основные положения диссертации были опубликованы в статьях автора работы.

Публикации. По теме исследования опубликованы 2 статьи, а также находятся в печати одна статья и монография.

Структура работы определяется характером и задачами исследования. Диссертация состоит из двух частей. Первая часть - вводный раздел - включает в себя собственно введение в диссертацию, описание жизни и деятельности автора источника, палеографические особенности рукописи, научную характеристику "Китаб-и тазаккур ал-инкилаб" как источника по новейшей истории Афганистана. Во второй части представлен перевод на русский язык полного текста рукописи, научные комментарии к переводу, хронология, указатели, список использованных источников и литературы.

II. ОСНОВНОЕ СОДЕРЖАНИЕ ДИССЕРТАЦИИ

Вводный раздел

Во Введении к памятнику обосновывается выбор темы и ее актуальность, характеризуется цель и предмет исследования, новизна, научная и практическая ценность работы, методологическая основа, а также дается обзор источников и литературы.

- I. Frazer-Tytler W.K. Afghanistan. - London, 1967; Gregorian V. The Emergence of Modern Afghanistan. Politics of reform and modernisation, 1880-1946. - Stanford, 1969; Newell R. The Politics of Afghanistan. - London, (1972); Poullada L. Reform and Rebellion in Afghanistan, 1919-1929. - Cornwell, 1973; Stewart R.T. The Fire in Afghanistan, 1914-1929. Faith, hope and the British empire. - New-York, 1973.

Жизнь и деятельность Файз Мухаммада. С целью более глубокого анализа и понимания рукописи "Китаб-и тазаккур ал-инкилаб" как источника по новейшей истории Афганистана диссертант попытался на основе имеющихся письменных источников и других материалов как можно более подробно осветить жизнь и творчество Файз Мухаммада.

Он родился в 1279 г.х. (1862) в деревне Зард-Санг в районе Газнийского Карабага в хазарейском клане мухаммад хаджа-и казара в семье крестьянина.

Так как Файз Мухаммад был человеком способным и образованным, соплеменники часто выбирали его, когда возникала необходимость иметь какие-то дела с правительственной администрацией, своим представителем. Учитывая, что у Файз Мухаммада был очень красивый почерк, эмир Хабибулла-хан (1901-1919) приказал ему переписать несколько рукописей. Затем ему было приказано написать историю Афганистана от начала правления Ахмад-шаха Дуррани (1747-1773) до конца правления эмира Абдуррахман-хана, т.е. с 1160 по 1319 г.х. (1747-1901). Первоначальный вариант истории Афганистана был написан в двух томах и в честь Хабибулла-хана назван "Тухфат ал-Хабиб" ("Подарок Хабибу", т.е. эмиру Хабибулла-хану).

В связи с тем, что сочинение "Тухфат ал-Хабиб" эмиру Хабибулла-хану не понравилось, оно не было напечатано. Файз Мухаммаду было приказано заново написать историю Афганистана, которая впоследствии была издана под названием "Сирадж ат-таварих" ("Светильник историй") в трех томах, последний из которых является ценнейшим источником по афганской истории конца XIX в.

В отличие от "Тухфат ал-Хабиб", сочинение "Сирадж ат-таварих" проверялось и редактировалось более тщательно, по частям. Поэтому на этом сочинении взгляды эмира и его ближайшего окружения сказались больше, чем даже взгляды самого автора. Именно поэтому нельзя не согласиться с А.А. Семеновым, что это, "так сказать, официальная история Афганистана".

Одновременно с работой над "Сирадж ат-таварих" Файз Мухаммад принимал активное участие в издании газеты "Сирадж ал-ахбар" ("Светильник новостей"). Она выходила в Кабуле с октября 1911 г. по 18 декабря 1918 г. и выражала в основном взгляды младоафганцев. Есть сведения, что Файз Мухаммад сотрудничал также в газете "Анис" и журналах "Хай ала-л-филлах" ("Спешите к

благу") и "Айна=и урфан" ("Зеркало познания").

Великой заслугой Файз Мухаммада является то, что он не только писал книги, но в свободное время занимался перепиской почерком "насталик" книг и рукописей, не принадлежащих его перу. Благодаря этой работе, которая сама по себе является образцом каллиграфического искусства, многие книги были спасены от исчезновения.

По данным афганских историков, Файз Мухаммад за свою жизнь написал более 6 тысяч страниц и переписал каллиграфическим почерком "насталик" более 8 тысяч страниц.

Анализируя жизнь и деятельность афганского историка, диссертант разделяет мнение советского историка-афганиста В.А. Ромодина, что в годы правления эмира Аманулла-хана (1919-1929) Файз Мухаммад, представитель немногочисленной интеллигенции старого феодального Афганистана, не только нашел место в новой жизни своей родины, не только получил возможность для применения своих знаний в век младоафганских реформ, но и пользовался большим доверием и уважением младоафганцев.

Файз Мухаммад, работая в этот период в системе просвещения, продолжал писать сочинения исторического характера. Среди них - "Тарих=и хукама=и мутакаддум" ("История древних правителей"), "Файз аз фуьузат" ("Милость от щедрот"), религиозный трактат "Факарат=и шар'ия" ("Положения шариата"), а также книга "Тарих=и аср=и амания" ("История эпохи Амануллы"), которую некоторые афганские авторы считают пятым томом сочинения "Сирадж ат-таварих".

В эти же годы Файз Мухаммад написал книгу "Насбат=нама=и таваиф=и афагина ва тааддуд=и нуфус=и ишан" ("Генеалогия афганских племен и их численность").

Дневник Файз Мухаммада "Китаб=и тазаккур ал=инкилаб" был написан в 1929 г. и явился, очевидно, последним сочинением летописца. Многие его страницы посвящены официальной миссии Файз Мухаммада в Хазараджат, навязанной ему эмиром Бачаи Сакао. Эмир послал его в составе делегации к его соплеменникам-хазарейцам с задачей уговорить их признать узурпатора Бачаи Сакао законным правителем. Поездка в Хазараджат завершилась для автора дневника драматически: он тайно уговорил хазарейцев не подчиняться эмиру и в числе других руководителей миссии был до полусмерти избит по приказу брата эмира Хамидуллы. Столь жестокое обра-

жение с летописцем несомненно сократило его жизнь: после этого он прожил немногим более одного года и умер в 1931 г.

В рукописи Файз Мухаммада содержится не только описание событий конца 20-х годов XX в., но и взгляды автора на эти события, его оценки. Так, он однозначно характеризует режим Бачаи Сакао как реакционный, явившийся тормозом на пути прогрессивного развития Афганистана, недвусмысленно осуждает подрывную деятельность британской агентуры в стране. Вместе с тем необходимо отметить и определенный субъективизм оценок автора, не сумевшего подняться над традиционной трактовкой причин, приведших к краху реформаторской политики правительства младоафганцев. Тем не менее в сочинении явно прослеживается гражданская позиция автора - человека, вышедшего из глубин народа и живущего интересами народа.

Палеографическое описание рукописи. В связи с тем, что источник "Китаб=и тазаккур ал=инкилаб" впервые вводится в научный оборот, диссертант счел необходимым дать его палеографическое описание.

Данное историческое сочинение необычно для афганской историографии, т.к. находится на стыке двух видов повествовательных источников: с одной стороны, это беспристрастная хроника событий, а, с другой, - личный дневник, в котором использованы и свидетельства других очевидцев.

Одной из главных задач источниковедческого анализа любого источника является определение его подлинности. Что касается исследуемого нами источника, то благодаря неоднократным упоминаниям автобиографического характера, содержащимся как в тексте рукописи, так и во вставках на ее полях, можно сделать заключение, что автором "Китаб=и тазаккур ал=инкилаб" является Файз Мухаммад. Кроме того, поскольку почерк Файз Мухаммада нам известен, можно утверждать, что рукопись сочинения представляет собой автограф.

Хотя со времени создания рукописи прошло чуть более полувека, язык, которым она написана, отличается от языка дари, распространенного ныне в Афганистане. По нашему мнению, он скорее похож на язык фарси Ирана. Автор широко использует арабизмы, в некоторых местах рукописи встречаются даже короткие фразы на арабском языке, а также аяты из Корана.

Рукопись "Китаб=и тазаккур ал=инкилаб" написана мелким по-

черком насталик на листах бумаги размером 17 x 21 см и объемом в 209 страниц. Каждая страница имеет двадцать три строки. Что же касается правописания, то в тексте рукописи наблюдаются перемещения точек, иногда их полное отсутствие, а также встречается лигатура, т.е. связывание несоединяемых букв. Это можно объяснить особенностями почерка автора рукописи, либо тем, что он использовал скоропись, чтобы поскорее записать в свой дневник самые последние события.

Несмотря на то, что все страницы рукописи пронумерованы, в левом нижнем углу каждой страницы дается два-три слова начала следующей, чтобы нельзя было перепутать страницы рукописи.

Даты даются по трем календарям, т.е. лунной хиджры ("камари"), солнечной хиджры ("шамси") и григорианскому (европейскому) календарю. Особенностью рукописи является то, что подробное описание происходящих событий фиксируется не только по дням недели, но даже по часам и минутам. Структурно рукопись можно разделить на две части. Ее первая часть, написанная на 42 страницах, имеет 25 разделов, а далее - с 43 по 209-ю страницу включительно события излагаются в форме дневника ("рузнама").

Хронологически рукопись охватывает события, происходившие в Афганистане с начала декабря 1928 г. до среды 22 раби ал-аввала / 25 августа 1929 г., а далее текст неожиданно обрывается на половине 209-й страницы.

Рукопись "Китаб-и тазаккур ал-инкилаб" как источник по новейшей истории Афганистана. В диссертации дана характеристика рукописи "Китаб-и тазаккур ал-инкилаб" как источника по новейшей истории Афганистана. Эта рукопись, принадлежащая перу известного афганского историографа Файз Мухаммада, до недавнего времени оставалась неизвестной не только для советских, но даже афганских историков.

Работа над переводом рукописи "Китаб-и тазаккур ал-инкилаб", а также сравнение ее с другими источниками и работами, хронологически смыкающимися с периодом, описанным Файз Мухаммадом, свидетельствуют о том, что данное сочинение является, действительно, уникальным источником по новейшей истории Афганистана и, прежде всего, по периоду гражданской войны в 1928-1929 гг.

В отличие от своих широко известных трудов ("Тухфат ал-Ха-

биб" и "Сирадж ат-таварих"), "Китаб-и тазаккур ал-инкилаб" Файз Мухаммад написал по собственной инициативе. В связи с этим можно констатировать, что данный источник, написанный представителем афганского общества того времени, освещает историю Афганистана как бы изнутри, рассказывает о происходивших событиях устами самих афганцев.

Сведения, приводимые автором в рукописи, в значительной мере дополняют источники (прежде всего "Бохран ва неджат" Мухиаддина Аниса), на основе изучения которых до настоящего времени писали свои работы все исследователи, занимающиеся новейшей историей Афганистана.

В первой части рукописи подробно описываются последние дни правления эмира Аманулла-хана, его отъезд в Кандагар, трехдневное правление его брата Инаятуллы-хана, безуспешность попыток последнего договориться с Бачаи Сакао о перемирии и отречение Инаятуллы-хана от престола.

Наряду с хроникальным описанием событий в рукописи представлена целая галерея портретов исторических и политических деятелей. Так, уже в начале рукописи ее автор знакомит с будущим эмиром Афганистана Бачаи Сакао. Он дает крайне отрицательную характеристику личности Бачаи Сакао, неоднократно указывая на реакционный характер его правления.

Автор рукописи, находившийся в то время в Кабуле, очень подробно обрисовал сложившееся в столице Афганистана положение накануне мятежа, а также ярко показал роль в этом мятеже противников реформаторской политики эмира Аманулла-хана.

В рукописи "Китаб-и тазаккур ал-инкилаб" содержится уникальный материал, характеризующий подлинную сущность главы наиболее влиятельного в стране религиозного клана Хазрат-и Щур Базара, что, как нам представляется, очень важно и для характеристики "деяний" его последователей в революционном Афганистане.

Подробно описывая междоусобную борьбу за власть после прихода к власти Бачаи Сакао, Файз Мухаммад показывает, что в начале 1929 г. в стране сложилась крайне сложная ситуация, когда Афганистан фактически распался если не на самостоятельные территории, управляемые несколькими монархами, то, по крайней мере, на полунезависимые враждующие зоны. Так, например, подробно рассказывается, как бывший губернатор Кабула Али Ахмад-хан объявил себя в Джелалабаде эмиром Афганистана и пытался объединить

население Нанграхара для нападения на Кабул.

В рукописи приводятся подробные сведения о том, как Бачаи Сакао использовал в своих корыстных целях религиозные и национальные противоречия между племенами, населяющими Афганистан. Такая политика национального разъединения проводилась в первую очередь в отношении хазарейцев и пуштунов.

Одним из достоинств рукописи является то, что ее автор был не только современником, но и очевидцем многих событий. Поэтому он, излагая историю даже относительно хорошо известных по другим источникам событий, приводит многие важные детали, отсутствующие в других работах (таких как, например, "Бохран ва неджат" Мухиаддина Аниса и "Афганистан дар масир-и тарих" М.Г.М. Губара). Особый интерес в этом отношении представляет переписка Бачаи Сакао с его основными соперниками (Инаятулла-ханом, Мухаммад Надир-ханом и его братьями, хазарейскими вождями и т.д.), а также многие циркуляры и фирманы, которые издавал Бачаи Сакао.

Характерной особенностью рукописи "Китаб-и тазаккур ал-инкилаб" является то, что вводя в повествование ключевые фигуры, как например, Али Ахмад-хана, Файз Мухаммад, как правило, подробно описывает их происхождение и социальное положение.

Важным представляется и то, что хотя Файз Мухаммад описывает лишь события периода 1928-1929 гг., тем не менее, используя отступления, знакомит нас с малоизвестными фактами, касающимися разных периодов истории Афганистана.

В этом плане данная рукопись отличается от работ современников Файз Мухаммада, прежде всего Мухиаддина Аниса, где преимущественно содержится лишь описание происходивших в этот период событий.

Описывая сложную внутривнутриполитическую обстановку, сложившуюся в стране в тот период, автор рукописи неоднократно указывает на деятельность английской агентуры среди афганского населения, разжигающей антиправительственные настроения.

Значительное место в рукописи отведено борьбе хазарейцев против Бачаи Сакао. На первый взгляд может показаться, что их роль и значение в этой борьбе преувеличены. Однако следует иметь в виду, что Файз Мухаммад излагал те события, о которых он, находясь в Кабуле, знал лично или слышал от других. Несомненно, судьба соплеменников не могла не волновать афганского летопис-

ца в то крайне смутное время. Хазарейцы до последних сил вели борьбу против Бачаи Сакао. Они мужественно обороняли не только районы своего проживания, но и оказали поддержку Аманулла-хану во время сражения с войсками Бачаи Сакао около Газни.

Учитывая тот факт, что многие события в Хазараджате происходили непосредственно перед глазами Файз Мухаммада, куда он вопреки своей воле был направлен Бачаи Сакао, то, как нам представляется, ни один другой из известных нам источников по этому периоду не дает такого подробного, интересного и достоверного материала о положении в Хазараджате в 1928-1929 гг. как рукопись "Китаб-и тазаккур ал-инкилаб".

В конце рукописи приведены ценные статистические данные, показывающие, во что обошлась афганскому народу гражданская война 1928-1929 гг. Так, подводя итог семи месяцам правления Бачаи Сакао, Файз Мухаммад пишет, что за этот период каждому солдату было выдано по 140 рупий, а нанесенный урон жителям Кабула и прилегающих к нему деревень и крепостей составил 12 млн. рупий. За это время в стране, как считает автор, погибло 150 тыс. человек.

Последние страницы рукописи посвящены в основном военно-политической кампании Мухаммад Надир-хана.

Несмотря на то, что рукопись "Китаб-и тазаккур ал-инкилаб" дошла до нас незаконченной, значение ее как исторического источника весьма велико.

Благодаря уникальному характеру содержащихся в ней материалов "Китаб-и тазаккур ал-инкилаб" проливает свет на многие, до сих пор неизвестные вопросы внутривнутриполитического развития Афганистана в конце 20-х годов XX века. Ее тщательный анализ и сопоставление с другими источниками дает возможность составить отчетливое представление о внутривнутриполитической обстановке, сложившейся в Афганистане в период гражданской войны 1928-1929 годов.

Выводы

I. Сочинение Файз Мухаммада является уникальным источником по новейшей истории Афганистана. Ценность книги определяется не только представленным в ней богатым фактологическим материалом, но и взглядами автора, очевидца и участника многих из описываемых им событий, его трактовка исторического процесса.

2. Автор рукописи "Китаб=и тазаккур ал=инкилаб" - видный афганский историограф Файз Мухаммад, перу которого принадлежит широко известное многотомное сочинение "Сирадж ат=таварих". Благодаря своим обширным познаниям в отечественной истории и большому жизненному опыту Файз Мухаммад представил нам реальную картину положения, сложившегося в первой трети XX в., в частности, событий гражданской войны в Афганистане в 1928-1929 гг.

3. Несомненно, рукопись Файз Мухаммада не свободна от некоторых субъективных и односторонних оценок и выводов. Это обусловлено тем, что, во-первых, он был "сыном своего времени", на которого наложил отпечаток уровень развития исторической мысли в стране, а, с другой стороны, "Китаб=и тазаккур ал=инкилаб" - это все же, прежде всего, личный дневник очевидца событий.

Тем не менее благодаря обширному фактологическому материалу, представленному в рукописи, мы имеем возможность внести некоторые коррективы или даже по-другому взглянуть на характер бурных событий периода гражданской войны в Афганистане в 1928-1929 гг.

4. Созданные Файз Мухаммадом портреты некоторых исторических и политических деятелей дополняют общую картину общественного развития страны не только в новейшее, но и в новое время.

5. На страницах рукописи Файз Мухаммад, используя сообщения своих современников, которые также являлись очевидцами описываемых им событий, разоблачает колонизаторскую политику Англии в отношении Афганистана, ее попытки затормозить прогрессивное развитие в этой стране.

6. Введение рукописи Файз Мухаммада "Китаб=и тазаккур ал=инкилаб" в научный оборот имеет принципиально важное значение. Его дальнейшее исследование и использование даст возможность более точно и правильно осмыслить под новым углом зрения ряд серьезных проблем политической истории Афганистана в первой трети XX в. "Китаб=и тазаккур ал=инкилаб" обогащает историческую науку сведениями о многих важных деталях государственного и административного устройства Афганистана в первой трети XX в., помогает нам составить более полную картину организации государственного аппарата и армии.

Основные положения диссертации отражены в следующих публикациях автора:

I. Новые данные об афганском летописце Файз Мухаммаде и

его сочинениях // Афганистан. Экономика, политика, история. - М., 1984. - С. 161-174 (1,0 п.л.).

2. Из творческого наследия афганского летописца Файз Мухаммада // Актуальные проблемы стран Ближнего и Среднего Востока. - М., 1986. - С. 34-44 (0,7 п.л.).

Алиф

Подписано к печати 29.10.87
Объем 1,0 п.л. Печать офсетная
Тираж 100 экз. Зак. 371

Ордена Трудового Красного Знамени
издательство "Наука"
Главная редакция восточной литературы
103031, Москва К-31, ул. Жданова, 12/1
3-я типография издательства "Наука"
107143, Москва Б-143, Открытое шоссе, 28